



ON/OFF Micro Switch Module

MH-S220E

Introduction

Micro Switch is a smart wall switch that can control light source via Z-Wave network, you can install it with traditional switch for both local and remote control. It supports basic command class, and also can act as a repeater in Z-Wave network. This product can be included and operated in any Z-Wave network with other Z-Wave certified devices from any other manufacturers.

Specifications

- Power Supply: AC90~250V, 50/60Hz
- Energy Metering Function
- Z-Wave Frequency: 868.4 MHz, 916.0 MHz or other Z-Wave frequency available
- Support S2 encryption
- Maximum Transmitting Power: +3dBm
- Dimension: 44 *38 *17mm (L *W *H)

Supported Load Type		Output
	Resistive loads Conventional incandescent And halogen light sources	10A Max
	Resistive-capacitive loads Fluorescent tube lamp (compact/with electronic ballast), electronic transformer, LED	3A Max(power factor>0.5)
	Resistive-inductive loads Ferromagnetic transformers	3A Max(power factor>0.5)



- Declaration of Conformity



Hereby, RISCO Group declares that this equipment is in compliance with the essential requirements of the UKCA Radio Equipment Regulations 2017 and CE Directive 2014/53/EU.

For the UKCA and CE Declaration of Conformity please refer to our website: www.riscogroup.com

- WEEE Directive Compliance



The device marked with this symbol should not be disposed of with household waste. It is the user's responsibility to deliver the used appliance to a designated recycling point.

- Z-Wave Compliance



The switch module is a fully compatible Z-Wave Plus device.

Important Safety Instruction



Read the instructions before starting up the unit!



This product is not a toy. Keep out of reach of children and animals!



Do not expose the device to moisture, water or other liquids. Do not place liquids near or on the device!



Do not attempt to disassemble, repair or modify the device yourself!



This product is for indoor use only. Do not use outdoors!



CAUTIONS!

Flush-mount only into a UL/ETL/CE certified plastic junction box. The minimum size should be 65*65*42mm, minimum Volume is 180cm³. Use Copper Conductors Only.



CAUTIONS!

Risk of Electric Shock - More than one disconnect switch may be required to de-energize the equipment before servicing.

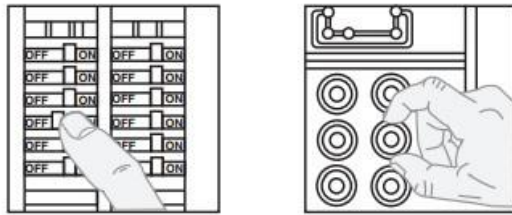
Installation

IMPORTANT:

- A qualified electrician with the understanding of wiring diagrams and knowledge of electrical safety should complete the installation inside the main circuit box (normally outside your house)
- Read all instructions and documentation and save for future reference

Preparing

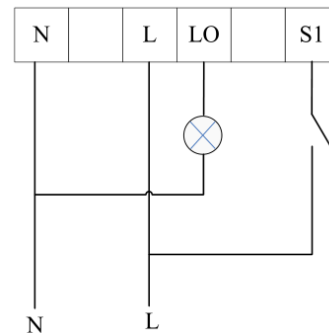
CAUTION: Cut off power supply at circuit breaker or fuse before installation to avoid fire, shock or death!



1. Remove the wall switch cover plate.
2. Disconnect both wires from the wall switch.

Wiring (standard strip length: 6-7mm)

1. Connect Live Line to “L”.
2. Connect Neutral Line to “N”.
3. Connect “LO” with load and then with “N”.
4. Connect “S1” with external switch, and then with “L” .



Mounting In-Wall Box

Mount wall switch and cover plate back to the in-wall box.

Restoring Power

Restore power at circuit breaker or fuse. Installation is complete.

Operation

INCLUSION/EXCLUSION From Z-Wave Network:

1. Set controller into Add/Remove mode. Follow the instructions provided by the controller/gateway manufacturer.
2. Press the momentary button on the device, or the connected external button S1 3 times in quick succession.

Note: If the INCLUSION/EXCLUSION is successful, the INDICATION LED will blink slowly 6 times, If not, INDICATION LED will be solid on or off depending on switch's state.

Turn On/Off The Device:

The device can be controlled by:

- Toggling/pressing external panel Switch/Button.
- Sending commands through controller/gateway.
(the command classes which support this function are Basic_Command_Class, Binary_Switch_Command_Class)

Association Group:

The device supports 3 association groups (AG):

AG Identifier	Max Node ID	Command Class	Trigger Situation
1	1	COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY, SWITCH_BINARY_REPORT	Press external button S1
		COMMAND_CLASS_NOTIFICATION, NOTIFICATION_REPORT	The current is detected to be greater than the value set for parameter 34
		COMMAND_CLASS_METER, METER_SUPPORTED_REPORT	1. Detect that the instantaneous power value is greater than the parameter set value No. 30. 2. The instantaneous power automatic reporting interval is greater than the value set in parameter 31. 3. The detected KWH is greater than the parameter set value No. 32. 4. The interval for reporting the KWH automatically is greater than the parameter set value No. 33.
		COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY, DEVICE_RESET_LOCALLY_NOTIFICATION	Factory setting restored
2	5	COMMAND_CLASS_BASIC, BASIC_SET	Press external button S1

Scene Function:

As a Scene device, it supports “Scene Activation CC” and “Scene Actuator Conf CC”, which make the device can be added into any scene, and supports 100 Scene ID.

Z-Wave Supported Command Class: (supports S2 unauthenticated level)

COMMAND_CLASS_VERSION,
COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY,
COMMAND_CLASS_CONFIGURATION,
COMMAND_CLASS_SCENE_ACTUATOR_CONF,
COMMAND_CLASS_SCENE_ACTIVATION,
COMMAND_CLASS_METER,
COMMAND_CLASS_NOTIFICATION,
COMMAND_CLASS_ASSOCIATION,
COMMAND_CLASS_MULTI_CHANNEL_ASSOCIATION,

COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_GRP_INFO,
COMMAND_CLASS_MANUFACTURER_SPECIFIC,
COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY,
COMMAND_CLASS_POWERLEVEL,
COMMAND_CLASS_FIRMWARE_UPDATE_MD

Command Class Not Supports2:

COMMAND_CLASS_TRANSPORT_SERVICE_V2,
COMMAND_CLASS_SECURITY_2,
COMMAND_CLASS_SUPERVISION,
COMMAND_CLASS_ZWAVEPLUS_INFO

Parameters Setting:

Number	Function	Size	Description	Default	Possible Values
1	Switch State Saved Or Not When Power Failure	1	0: Not saved, switch will be off when powered again 1: Saved, switch will keep the same state when powered again	1	0-1
2	External Switch Type	1	0: Momentary buttons 1: Toggle buttons (2-state switches)	0	0-1
3	2-State Switches	1	0: For the toggle switch without specified on/off position 1: For the toggle switch with specified on/off position	0	0-1
4	Timer Mode	1	0: Timer off 1: Timer on	1	0-1
5	Timer Time Setting	2	0: Disabled 1~30000: timer time n*1 sec	0	0-30000
6	Operation Report From Switch1 To Association Group2	1	0: Report ON/OFF state of S1 to AG2 1: Only report ON state of S1 to AG2 2: Only report OFF state of S1 to AG2 255: Not report to AG2	0	0-2, 255
20	Disable Local Control	1	0: All keys are valid for local control 1: All keys are invalid for local control	0	0-1
21	Disable Remote Control	1	0: All keys are valid for remote(gateway) control 1: All keys are invalid for	0	0-1

			remote(gateway) control		
30	Instantaneous Power Change Reporting	2	0: Disabled 1-1200: n*1 watt , when the change between the measured value and the last reported value is greater than this value, the current instantaneous power value is automatically reported.	10	0-1200
31	Instantaneous Power Reporting Interval	2	0: Disabled 1-6000: n*1sec , the current detection instantaneous power is reported at an interval of n*sec	0	0-6000
32	KWH Change Reporting	2	0: Disabled 1-10000: n*0.1 KWH , when the change between the measured value and the last reported value is greater than this value, the current KWH value is automatically reported.	10	0-1000
33	KWH Reporting Interval	2	0: Disabled 1-30000: n*1min , the current detection KWH is reported at an interval of n* mins	0	0-30000
34	Ampere Alarm Threshold	2	0: Disabled 1-1050: n*0.01A , the current detection current is greater than the set value to automatically send an alarm notification	500	0-1050
255	Factory Setting	1	85: Restore factory setting (write only)	0	85

Restoring Factory Settings

The default configuration can be restored by:

- Sending commands through controller or gateway (the command classes which support this function is Configuration Command Class). The parameter are as follows:

Parameter Number	255
Size	1 BYTE
Default value	N/A
Configuration value	85

Set 255 as 85 will restore Factory Settings.



Modulo Interruttore

MH-S220E

Introduzione

Il Modulo Interruttore è un interruttore intelligente in grado di controllare una sorgente luminosa tramite la rete Z-Wave. Può essere installato dietro un interruttore esistente per il controllo locale e remoto del punto luce. Supporta la classe di comando di base e può anche fungere da ripetitore nella rete Z-Wave. Questo prodotto può essere incluso e utilizzato in qualsiasi rete Z-Wave con altri dispositivi certificati Z-Wave di qualsiasi altro produttore.

Specifiche Tecniche

- Alimentazione: AC90~250V, 50/60Hz, 50/60Hz
- Funzione di misurazione dell'energia
- Frequenza Z-Wave: 868,4 MHz, 916,0 MHz o altre frequenze Z-Wave disponibili
- Supporta la crittografia S2
- Potenza di trasmissione massima: +3dBm
- Dimensioni: 44 *38 *17mm

Carichi Supportati		Uscita
	Carichi Resistivi Incandescente convenzionale e sorgenti luminose alogene	10A Max
	Carichi Resistivi-capacitivi Lampada a tubo fluorescente (compatta/con alimentatore elettronico), trasformatore elettronico, LED	3A Max (Fattore di Potenza >0.5)
	Carichi Resistivi-induttivi Trasformatori ferromagnetici	3A Max (Fattore di Potenza >0.5)



- Dichiarazione di Conformità



La sottoscritta RISCO Group, dichiara sotto la propria responsabilità che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre rilevanti disposizioni della Direttiva Europea 2014/53/EU.

Per le Dichiarazioni di Conformità CE, visitate il nostro sito web: www.riscogroup.com

- Conformità alla Direttiva RAEE



The device marked with this symbol should not be disposed of with household waste. It is the

user's responsibility to deliver the used appliance to a designated recycling point.

- **Z-Wave Compliance**



The switch module is a fully compatible Z-Wave Plus device.

Importanti Raccomandazioni per la sicurezza



Leggere le istruzioni prima di avviare l'unità!



Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini e degli animali!



Non esporre il dispositivo a umidità, acqua o altri liquidi. Non posizionare liquidi vicino o sopra il dispositivo!



Non tentare di smontare, riparare o modificare da soli il dispositivo!



Questo prodotto è solo per uso interno. Non utilizzare all'aperto!



ATTENZIONE!

Montaggio ad incasso solo in scatola di derivazione in plastica certificata UL/ETL/CE. La dimensione minima deve essere 65*65*42 mm, il volume minimo è 180 cm³. Utilizzare solo conduttori in rame.



ATTENZIONE!

Rischio di scosse elettriche - Potrebbero essere necessari più di un sezionatore per diseccitare l'apparecchiatura prima della manutenzione.

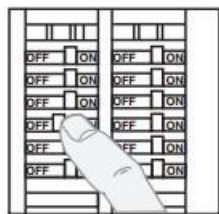
Installazione

IMPORTANTE:

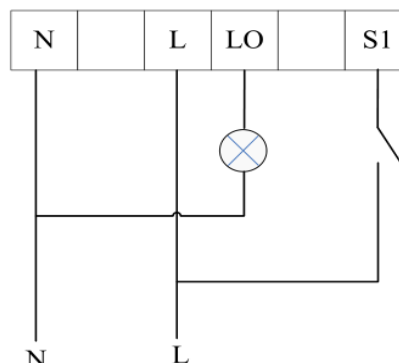
- L'installazione DEVE essere effettuata da un elettricista qualificato con la conoscenza della sicurezza elettrica e la capacità di comprensione degli schemi elettrici.
- Leggere tutte le istruzioni e la documentazione e salvarle per future manutenzioni.

Passo 1: Preparazione

ATTENZIONE: Interrompere l'alimentazione tramite l'interruttore generale o il fusibile prima dell'installazione al fine di evitare incendi, scosse elettriche o la morte!



1. Rimuovere la piastra di copertura dell'interruttore a parete e rimuovere le viti.
2. Scollegare i cavi dall'interruttore a parete.



Passo 2: Cablaggio (lunghezza standard: 6-7 mm)

1. Connettere la Fase a "L".
2. Connettere in Neutro a "N".
3. Collegare il carico a "LO" e poi a "N".
4. Collegare l'interruttore esterno a "S1" e poi a "L".

Passo 3: Montaggio della scatola a muro

Montare l'interruttore a parete e la piastra di copertura sulla scatola da incasso. Ripristinare l'alimentazione dall'interruttore o dal fusibile. L'installazione è completata.

Operazioni

INCLUSIONE/ESCLUSIONE dalla rete Z-Wave:

1. Mettere dal Cloud Installatore il gateway (RisControl) in modalità Aggiungi/Rimuovi. Seguire le istruzioni che compaiono sul Cloud Installatore.
2. Premere il pulsante sul dispositivo o il pulsante esterno collegato S1 per 3 volte in rapida successione.

Nota: Se l'INCLUSIONE/ESCLUSIONE ha esito positivo, il LED lampeggerà lentamente 6 volte, in caso contrario, il LED rimarrà acceso o spento in modo fisso a seconda dello stato dell'interruttore. In ogni caso dal cloud installatore viene evidenziato se l'apparato è stato correttamente INCLUSO.

Accendere/spengere il dispositivo:

Il dispositivo può essere controllato da:

- Commutazione/pressione dell'interruttore/pulsante esterno.
- Invio di comandi tramite gateway (RisControl).

(le classi di comando che supportano questa funzione sono Basic_Command_Class e Binary_Switch_Command_Class)

Associazione ai Gruppi:

La periferica supporta 3 gruppi di associazione (AG):

AG Identifier	Max Node ID	Classe di Comando	Situazione scatenante
1	1	COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY, SWITCH_BINARY_REPORT	Premere il pulsante esterno S1
		COMMAND_CLASS_NOTIFICATION, NOTIFICATION_REPORT	The current is detected to be greater than the value set for parameter 34
		COMMAND_CLASS_METER, METER_SUPPORTED_REPORT	1. Rileva che il valore della potenza istantanea è maggiore del valore impostato nel parametro N. 30. 2. L'intervallo di reporting automatico della potenza istantanea è maggiore del valore impostato nel parametro 31. 3. Il KWH rilevato è maggiore del valore impostato nel parametro N. 32. 4. L'intervallo per la segnalazione automatica del KWH è maggiore del valore impostato nel parametro N. 33.
		COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY, DEVICE_RESET_LOCALLY_NOTIFICATION	Impostazioni di fabbrica ripristinate
2	5	COMMAND_CLASS_BASIC_SET	Premere il pulsante esterno S1

Funzione scenario:

Come dispositivo di scenario, supporta "Scene Activation CC" e "Scene Actuator Conf CC", che consentono di aggiungere il dispositivo a qualsiasi scenario e supporta lo scenario ID 100.

Classe di comando supportata da Z-Wave: (supporta il livello non autenticato S2)

COMMAND_CLASS_VERSION,
 COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY,
 COMMAND_CLASS_CONFIGURATION,
 COMMAND_CLASS_SCENE_ACTUATOR_CONF,
 COMMAND_CLASS_SCENE_ACTIVATION,
 COMMAND_CLASS_METER,
 COMMAND_CLASS_NOTIFICATION,
 COMMAND_CLASS_ASSOCIATION,

COMMAND_CLASS_MULTI_CHANNEL_ASSOCIATION,
 COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_GRP_INFO,
 COMMAND_CLASS_MANUFACTURER_SPECIFIC,
 COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY,
 COMMAND_CLASS_POWERLEVEL,
 COMMAND_CLASS_FIRMWARE_UPDATE_MD

Command Class Not Supports2:

COMMAND_CLASS_TRANSPORT_SERVICE_V2,
 COMMAND_CLASS_SECURITY_2,
 COMMAND_CLASS_SUPERVISION,
 COMMAND_CLASS_ZWAVEPLUS_INFO

Impostazione Parametri:

Numero	Funzione	Byte	Descrizione	Default	Valori Possibili
1	Stato di commutazione salvato o meno in caso di interruzione di corrente	1	0: Non salvato, l'interruttore, quando viene nuovamente alimentato, sarà OFF 1: Salvato, l'interruttore, quando sarà nuovamente alimentato, avrà lo stesso stato di prima	1	0-1
2	Tipo di Interruttore	1	0: Pulsante 1: Interruttore a 2 stati (ON/OFF)	0	0-1
3	Interruttore a 2 stati	1	0: Interruttore a levetta senza posizione on/off specificata 1: Interruttore a levetta con posizione on/off specificata	0	0-1
4	Modo Timer	1	0: Timer off 1: Timer on	1	0-1
5	Impostazione e Tempo Timer	2	0: Disabilitato 1~30000: Tempo Timer n*1 sec	0	0-30000
6	Rapporto di funzionamento dallo switch 1 al gruppo di associazione 2	1	0: segnala lo stato ON/OFF di S1 a AG2 1: segnala solo lo stato ON di S1 ad AG2 2: Segnala solo lo stato OFF di S1 ad AG2 255: Non segnalare ad AG2	0	0-2, 255
20	Disabilita Controllo Locale	1	0: tutte le chiavi sono valide per il controllo locale 1: tutte le chiavi non sono valide	0	0-1

			per il controllo locale		
21	Disabilita Controllo Remoto	1	0: tutte le chiavi sono valide per controllo remoto (gateway). 1: Tutte le chiavi non sono valide per controllo remoto (gateway).	0	0-1
30	Report istantaneo di variazione di potenza	2	0: Disabilitato 1-1200: n*1 watt , quando la variazione tra il valore misurato e l'ultimo valore riportato è maggiore del valore impostato in questo parametro, viene automaticamente riportato il valore della potenza istantanea.	10	0-1200
31	Intervallo di report della potenza istantanea	2	0: Disabilitato 1-6000: n*1sec , viene riportata la potenza istantanea con intervallo di n*sec impostato in questo parametro	0	0-6000
32	Report su modifiche KWH	2	0: Disabilitato 1-10000: n*0.1 KWH , quando la variazione tra il valore misurato e l'ultimo valore riportato è maggiore di questo valore, viene automaticamente riportato il valore KWH attuale.	10	0-1000
33	Intervallo di report KWH	2	0: Disabilitato 1-30000: n*1min , il KWH di rilevazione attuale viene riportato con un intervallo di n* minuti	0	0-30000
34	Soglia allarme Ampere	2	0: Disabilitato 1-1050: n*0.01A , se la corrente di rilevamento è maggiore del valore impostato nel parametro verrà inviata automaticamente una notifica di allarme	500	0-1050
255	Impostazioni di Fabbrica	1	85: Ripristino impostazioni di fabbrica (solo scrittura)	0	85

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

La configurazione predefinita può essere ripristinata tramite:

- Invio di comandi tramite controller o gateway (la classe di comando che supporta questa funzione è la classe di comando di configurazione). I parametri sono i seguenti:

Numero Parametro	255
Size	1 BYTE
Valore di Default	N/A
Valore di Configurazione	85

Impostare il parametro 255 a 85 Ripristinerà i valori di fabbrica del Micro Switch.



Module micro interrupteur marche/arrêt

MH-S220E

Introduction

Le micro-interrupteur MH-S220E est un interrupteur mural intelligent capable de contrôler la source lumineuse via le réseau Z-Wave. Vous pouvez l'installer avec un interrupteur traditionnel pour un contrôle local ou à distance. Il prend en charge la classe de commande de base et peut également faire office de répéteur dans un réseau Z-Wave. Il est possible de l'inclure et de l'utiliser dans n'importe quel réseau Z-Wave avec d'autres appareils certifiés Z-Wave d'autres fabricants.

Spécifications

- Alimentation électrique : AC90~250V, 50/60 Hz
- Fonction de mesure de la consommation électrique
- Fréquence Z-Wave : 868,4 MHz, 916,0 MHz ou autre fréquence Z-Wave disponible
- Prise en charge du chiffrement S2
- Puissance de transmission maximale : +3 dBm
- Dimensions : 44 x 38 x 17 mm (longueur x largeur x hauteur)

	Type de charge prise en charge	Sortie
	Charges résistives Incandescence conventionnelle Sources lumineuses halogènes	10 A max.
	Charges résistives-capacitives Lampe à tube fluorescent (compacte/avec ballast électronique), transformateur électronique, voyant à DEL	3 A max. (facteur de puissance > 0,5)
	Charges résistives-inductives Transformateurs ferromagnétiques	3 A max. (facteur de puissance > 0,5)



- Déclaration de conformité



Par la présente, RISCO Group, déclare cet équipement est en conformité aux conditions essentielles et à d'autres dispositions appropriées de la directive 2014/53/EU. Vous pouvez trouver la copie complète de la déclaration de conformité à la directive 2014/53/EU sur notre site web, à l'adresse suivante : www.riscogroup.com

- **Conformité à la directive DEEE**



Tout appareil portant ce symbole ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il incombe à l'utilisateur de remettre l'appareil usagé à un point de recyclage désigné.

- **Conformité Z-Wave**



L'interrupteur est entièrement compatible avec le protocole Z-Wave Plus.

Consignes de sécurité importantes



Lisez ces consignes avant de mettre l'appareil en marche.



Ce produit n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants et des animaux.



N'exposez pas l'appareil à l'humidité, à l'eau ou à d'autres liquides. Ne placez pas de liquides à proximité ou sur l'appareil.



N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier l'appareil vous-même.



Ce produit ne peut être utilisé qu'à l'intérieur. Veillez à ne pas l'utiliser à l'extérieur.



ATTENTION !

Montage encastré autorisé uniquement dans une boîte de jonction en plastique certifiée UL/ETL/CE. La taille minimale doit être de 65 x 65 x 42 mm et le volume minimal est de 180 cm³. Utilisez uniquement des conducteurs en cuivre.



ATTENTION !

Risque de choc électrique - Plusieurs contacts peuvent être nécessaires pour mettre l'équipement hors tension avant toute intervention.

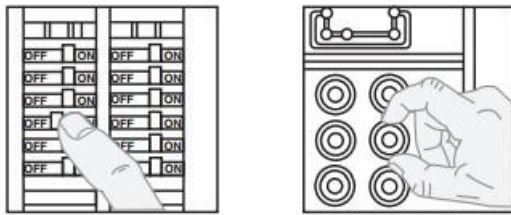
Installation

IMPORTANT :

- L'installation à l'intérieur du tableau électrique principal (normalement situé à l'extérieur de votre logement) doit être confiée à un électricien qualifié ayant une bonne compréhension des schémas de câblage et des connaissances en matière de sécurité électrique.
- Lisez les instructions et la documentation et conservez-les pour toute référence ultérieure.

Préparation

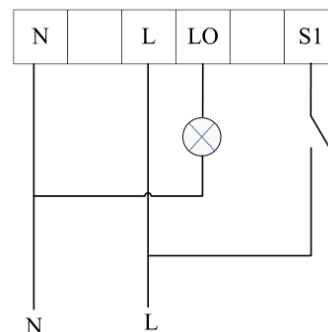
ATTENTION : coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur ou du fusible avant l'installation afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de mort.



1. Retirez la plaque de protection de l'interrupteur mural.
2. Débranchez les deux fils de l'interrupteur mural.

Câblage (longueur standard de dénudage) : 6 à 7 mm

1. Connectez la ligne directe à « L ».
2. Connectez la ligne neutre à « N ».
3. Connectez « LO » à la charge, puis à « N ».
4. Connectez « S1 » à un interrupteur externe, puis à « L ».



Montage du boîtier mural

Montez l'interrupteur mural et la plaque de protection dans le boîtier mural.

Rétablissement du courant

Rétablissez le courant au niveau du disjoncteur ou du fusible. L'installation est terminée.

Fonctionnement

INCLUSION/EXCLUSION du réseau Z-Wave :

1. Mettez le contrôleur en mode Ajout/Retrait. Suivez les instructions fournies par le fabricant du contrôleur ou de la passerelle.
2. Appuyez rapidement sur le bouton momentané de l'appareil ou sur le bouton externe connecté à S1 à 3 reprises.

Remarque : si l'INCLUSION ou l'EXCLUSION réussit, le voyant d'INDICATION clignote lentement à 6 reprises ; dans le cas contraire, le voyant d'INDICATION s'allume ou s'éteint en fonction de l'état de l'interrupteur.

Marche/arrêt de l'appareil :

Il est possible de contrôler l'appareil comme suit :

- En basculant l'interrupteur ou en appuyant sur le bouton du panneau externe
- En envoyant des commandes via le contrôleur/la passerelle

(les classes de commande qui prennent en charge cette fonction sont les suivantes : Basic_Command_Class, Binary_Switch_Command_Class)

Groupe d'association :

L'appareil prend en charge 3 groupes d'association (GA) :

ID du GA	ID de nœud max.	Classe de commande	Situation de déclenchement
1	1	COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY, SWITCH_BINARY_REPORT	Appuyez sur le bouton externe S1.
		COMMAND_CLASS_NOTIFICATION, NOTIFICATION_REPORT	La valeur du courant est supérieure à la valeur définie pour le paramètre 34.
		COMMAND_CLASS_METER, METER_SUPPORTED_REPORT	1. La valeur de puissance électrique instantanée est supérieure à la valeur du paramètre 30. 2. L'intervalle d'indication automatique de la puissance électrique instantanée est supérieur à la valeur du paramètre 31. 3. La valeur en kWh détectée est supérieure à la valeur du paramètre 32. 4. L'intervalle d'indication automatique de la valeur en kWh est supérieur à la valeur du paramètre 33.
		COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY, DEVICE_RESET_LOCALLY_NOTIFICATION	Rétablissement des réglages définis en usine
2	5	COMMAND_CLASS_BASIC, BASIC_SET	Appuyez sur le bouton externe S1.

Fonction de scène :

En tant que dispositif de scène, cet appareil prend en charge les fonctions « Activation de scène CC » et « Conf. d'actionneur de scène CC », qui permettent d'ajouter l'appareil à n'importe quelle scène et de prendre en charge jusqu'à 100 ID de scène.

Classes de commande prises en charge par Z-Wave : (prend en charge le niveau S2 non authentifié)

COMMAND_CLASS_VERSION,
 COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY,
 COMMAND_CLASS_CONFIGURATION,
 COMMAND_CLASS_SCENE_ACTUATOR_CONF,
 COMMAND_CLASS_SCENE_ACTIVATION,
 COMMAND_CLASS_METER,
 COMMAND_CLASS_NOTIFICATION,
 COMMAND_CLASS_ASSOCIATION,
 COMMAND_CLASS_MULTI_CHANNEL_ASSOCIATION,
 COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_GRP_INFO,
 COMMAND_CLASS_MANUFACTURER_SPECIFIC,
 COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY,
 COMMAND_CLASS_POWERLEVEL,
 COMMAND_CLASS_FIRMWARE_UPDATE_MD

Ces classes de commande ne prennent pas en charge S2 :

COMMAND_CLASS_TRANSPORT_SERVICE_V2,
 COMMAND_CLASS_SECURITY_2,
 COMMAND_CLASS_SUPERVISION,
 COMMAND_CLASS_ZWAVEPLUS_INFO

Définition des paramètres :

Numéro	Fonction	Taille	Description	Valeur par défaut	Valeurs possibles
1	Enregistrement on non de l'état de l'interrupteur lors d'une coupure de courant	1	0 : non enregistré, interrupteur éteint lorsque le courant est rétabli 1 : enregistré, l'interrupteur conserve son état lorsque le courant est rétabli	1	0-1
2	Type d'interrupteur externe	1	0 : boutons momentanés 1 : boutons à bascule (interrupteurs à 2 états)	0	0-1
3	Commutateurs à 2 états	1	0 : pour l'interrupteur à bascule sans position de marche/arrêt spécifiée 1 : pour l'interrupteur à bascule avec position de marche/arrêt spécifiée	0	0-1
4	Mode de minuterie	1	0 : minuterie désactivée 1 : minuterie activée	1	0-1

5	Réglage de la durée de la minuterie	2	0 : désactivé 1~30 000 : durée de la minuterie n*1 s	0	0-30 000
6	Indication de fonctionnement du commutateur 1 au groupe d'association 2	1	0 : signaler l'état de marche/arrêt de S1 au GA2 1 : signaler uniquement l'état de marche de S1 au GA2 2 : signaler uniquement l'état d'arrêt de S1 au GA2 255 : pas d'indication au GA2	0	0-2, 255
20	Désactiver le contrôle local	1	0 : toutes les touches sont déverrouillées pour le contrôle local 1 : toutes les touches sont verrouillées pour le contrôle local	0	0-1
21	Désactiver le contrôle à distance	1	0 : toutes les touches sont déverrouillées pour le contrôle à distance (passerelle) 1 : toutes les touches sont verrouillées pour le contrôle à distance (passerelle)	0	0-1
30	Indication de la variation de puissance électrique instantanée	2	0 : désactivée 1-1 200: n*1 watt Lorsque la variation entre la valeur mesurée et la dernière valeur signalée est supérieure à cette valeur, la valeur actuelle de la puissance électrique instantanée est automatiquement signalée.	10	0-1 200
31	Intervalle d'indication de la puissance électrique instantanée	2	0 : désactivée 1-6 000 : n*1sec La puissance électrique instantanée de la détection de courant est signalée à un intervalle de n*s	0	0-6 000
32	Indication de variation des kWh	2	0 : désactivée 1-10 000 : n*0,1 kWh Lorsque la variation entre la valeur mesurée et la dernière valeur signalée est supérieure à cette valeur, la valeur actuelle en kWh est automatiquement signalée.	10	0-10 000

33	Intervalle d'indication des kWh	2	0 : désactivée 1-30 000 : n*1min La détection de courant en kWh est signalée à un intervalle de n*min	0	0-30 000
34	Seuil d'alarme des ampères	2	0 : désactivée 1-1 050 : n*0,01 A Le courant de détection actuel est supérieur à la valeur définie pour envoyer automatiquement une notification d'alarme	500	0-1 050
255	Réglage défini en usine	1	85 : rétablissement des réglages définis en usine (écriture seule)	0	85

Rétablissement des réglages définis en usine

Pour rétablir la configuration par défaut, procédez comme suit :

- Envoyez des commandes via le contrôleur ou la passerelle (la classe de commande qui prend en charge cette fonction est la classe de commande de configuration). Les paramètres sont les suivants :

Numéro de paramètre	255
Taille	1 OCTET
Valeur par défaut	S/O
Valeur de configuration	85

Une valeur comprise entre 255 et 85 rétablit les réglages d'usine.



Micro Módulo de Interruptor ON/OFF

MH-S220E

Introducción

El microinterruptor es un interruptor de pared inteligente que puede controlar la fuente de luz a través de la red Z-Wave. Es posible instalarlo con el interruptor tradicional tanto para control local como remoto. Admite clases de comandos básicos y también puede actuar como repetidor en la red Z-Wave. Este producto puede incluirse y funcionar en cualquier red Z-Wave con otros dispositivos certificados Z-Wave de cualquier otro fabricante.

Especificaciones

- Fuente de alimentación: AC90~250V, 50/60 Hz
- Función de medición de energía
- Frecuencia Z-Wave: 868,4 MHz, 916,0 MHz u otra frecuencia Z-Wave disponible
- Admite cifrado S2
- Potencia máxima de transmisión: +3 dBm
- Dimensiones: 44 *38 *17 mm (PR * AN * AL)

Tipo de carga admitida		Salida
	Cargas resistivas Incandescente convencional y fuentes de luz halógenas	10 A máx
	Cargas resistivas-capacitivas Lámpara de tubo fluorescente (compacta/con balasto electrónico), transformador electrónico, LED	3 A máx (factor de potencia>0,5)
	Cargas resistivas-inductivas Transformadores ferromagnéticos	3 A máx (factor de potencia>0,5)



- Declaración de conformidad



Por la presente, RISCO Group declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. Para la Declaración de Conformidad CE, por favor diríjase a nuestra web: www.riscogroup.com

- **Cumplimiento de la Directiva RAEE**



El dispositivo marcado con este símbolo no debe desecharse con la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario llevar el dispositivo usado a un punto de reciclaje designado.

- **Conformidad con Z-Wave**



El módulo interruptor es un dispositivo Z-Wave Plus totalmente compatible.

Instrucciones importantes de seguridad



Lea las instrucciones antes de poner en marcha el dispositivo.



Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños y los animales.



No exponga el dispositivo a humedad, agua u otros líquidos. No ponga líquidos cerca o sobre el dispositivo.



¡No intente desmontar, reparar o modificar el dispositivo por su cuenta!



Este producto es solo para uso en interiores. ¡No utilizar en exteriores!



PRECAUCIONES

Montaje empotrado solo en una caja de conexiones de plástico certificada UL/ETL/CE. El tamaño mínimo debe ser 65*65*42 mm; el volumen mínimo es de 180 cm³. Utilice únicamente conductores de cobre.



PRECAUCIONES

Riesgo de descarga eléctrica. Puede ser necesario más de un interruptor de desconexión para descargar el equipo antes de repararlo.

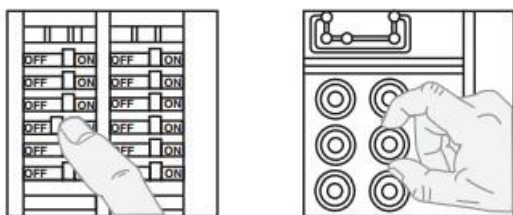
Instalación

IMPORTANTE:

- Un electricista cualificado que conozca los diagramas de cableado y tenga conocimientos de seguridad eléctrica debe llevar a cabo la instalación dentro de la caja del circuito principal (normalmente fuera de la casa).
- Lea todas las instrucciones y la documentación, y guárdelas para futuras consultas.

Preparación

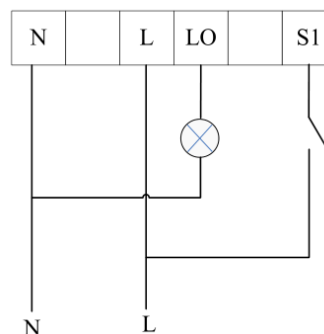
PRECAUCIÓN: Corte el suministro eléctrico en el disyuntor o fusible antes de la instalación para evitar incendios, descargas eléctricas o la muerte.



1. Retire la placa de la cubierta del interruptor de pared.
2. Desconecte los dos cables del interruptor de pared.

Cableado (longitud de la tira estándar: 6-7 mm)

1. Conecte la línea con corriente a "L".
2. Conecte la línea neutra a "N".
3. Conecte "LO" con carga y después con "N".
4. Conecte "S1" con el interruptor externo y después con "L".



Montaje de la caja empotrada en la pared

Monte el interruptor de pared y la placa de la cubierta de nuevo en la caja empotrada.

Restablecer la alimentación

Restablezca la alimentación en el disyuntor o fusible. La instalación se ha completado.

Funcionamiento

INCLUSIÓN/EXCLUSIÓN de la red Z-Wave:

1. Ponga el controlador en modo Añadir/Eliminar. Siga las instrucciones del fabricante del controlador/módulo.
2. Pulse el botón momentáneo del dispositivo o el botón externo conectado S1 3 veces seguidas rápidamente.

Nota: si la INCLUSIÓN/EXCLUSIÓN se realiza correctamente, el LED DE INDICACIÓN parpadeará lentamente 6 veces, si no, el LED DE INDICACIÓN permanecerá fijo encendido o apagado dependiendo del estado del interruptor.

Encender/apagar el dispositivo:

El dispositivo puede controlarse mediante:

- Conmutación/pulsación del interruptor/botón del panel externo.
- Envío de comandos a través del controlador/módulo.
(las clases de comandos que admiten esta función son Basic_Command_Class, Binary_Switch_Command_Class)

Grupo de asociación:

El dispositivo admite 3 grupos de asociación (AG):

Identificador AG	ID de nodo máximo	Clase de comando	Situación desencadenante
1	1	COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY, SWITCH_BINARY_REPORT	Pulse el botón externo S1.
		COMMAND_CLASS_NOTIFICATION, NOTIFICATION_REPORT	Se detecta que la corriente es superior al valor fijado para el parámetro 34.
		COMMAND_CLASS_METER, METER_SUPPORTED_REPORT	1. Detecta que el valor de la potencia instantánea es superior al valor ajustado en el parámetro n.º 30. 2. El intervalo de notificación automática de la potencia instantánea es superior al valor fijado en el parámetro n.º 31. 3. Los KWH detectados son superiores al valor ajustado en el parámetro n.º 32. 4. El intervalo para informar automáticamente de los KWH es mayor que el valor ajustado en el parámetro n.º 33.
		COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY, DEVICE_RESET_LOCALLY_NOTIFICATION	Ajuste de fábrica restaurado
2	5	COMMAND_CLASS_BASIC, BASIC_SET	Pulse el botón externo S1.

Función de escena:

Como dispositivo de escena, admite “CC de activación de escena” y “CC de conf. de actuador de escena”, lo que hace que el dispositivo pueda añadirse a cualquier escena. Además, admite 100 ID de escena.

Clase de comando compatible con Z-Wave: (admite nivel S2 no autenticado)

COMMAND_CLASS_VERSION
 COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY
 COMMAND_CLASS_CONFIGURATION
 COMMAND_CLASS_SCENE_ACTUATOR_CONF
 COMMAND_CLASS_SCENE_ACTIVATION
 COMMAND_CLASS_METER
 COMMAND_CLASS_NOTIFICATION
 COMMAND_CLASS_ASSOCIATION
 COMMAND_CLASS_MULTI_CHANNEL_ASSOCIATION
 COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_GRP_INFO
 COMMAND_CLASS_MANUFACTURER_SPECIFIC
 COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY
 COMMAND_CLASS_POWERLEVEL
 COMMAND_CLASS_FIRMWARE_UPDATE_MD

Clase de comando no compatible con S2:

COMMAND_CLASS_TRANSPORT_SERVICE_V2
 COMMAND_CLASS_SECURITY_2
 COMMAND_CLASS_SUPERVISION
 COMMAND_CLASS_ZWAVEPLUS_INFO

Ajuste de parámetros:

Número	Función	Tamaño	Descripción	Predefinito	Posibles valores
1	Estado del interruptor guardado o no cuando falla la alimentación	1	0: no guardado, el interruptor estará apagado cuando se encienda de nuevo 1: guardado, el interruptor mantendrá el mismo estado cuando se encienda de nuevo	1	0-1
2	Tipo de interruptor externo	1	0: botones momentáneos 1: botones de conmutación (interruptores de 2 estados)	0	0-1
3	Interruptores de 2 estados	1	0: para el interruptor de conmutación sin posición de encendido/apagado especificada 1: para el interruptor de conmutación con posición de encendido/apagado especificada	0	0-1
4	Modo temporizador	1	0: temporizador apagado 1: temporizador encendido	1	0-1

5	Ajuste del tiempo del temporizador	2	0: deshabilitado 1~30000: tiempo del temporizador $n \times 1$ s	0	0-30000
6	Informe de funcionamiento del interruptor 1 (S1) al grupo de asociación 2 (AG2)	1	0: informe del estado ON/OFF de S1 a AG2 1: solo informa del estado ON de S1 a AG2 2: solo informa del estado OFF de S1 a AG2 255: no informa a AG2	0	0-2, 255
20	Desactivar control local	1	0: todas las teclas son válidas para el control local 1: todas las teclas son no válidas para control local	0	0-1
21	Desactivar control remoto	1	0: todas las teclas son válidas para control remoto (módulo) 1: todas las teclas son no válidas para control remoto (módulo)	0	0-1
30	Informes de cambios instantáneos de potencia	2	0: deshabilitado 1-1200: $n \times 1$ vatios. Cuando el cambio entre el valor medido y el último valor notificado es mayor que este valor, se notifica automáticamente el valor de la potencia instantánea actual.	10	0-1200
31	Intervalo de notificaciones de potencia instantánea	2	0: deshabilitado 1-6000: $n \times 1$ s Se informa de la potencia instantánea de detección actual en un intervalo de $n \times s$	0	0-6000
32	Informe de cambios KWH	2	0: deshabilitado 1-10000: $n \times 0,1$ KWH. Cuando el cambio entre el valor medido y el último valor notificado es mayor que este valor, se notifica automáticamente el valor de KWH actual.	10	0-1000
33	Intervalo de notificación de KWH	2	0: deshabilitado 1-30000: $n \times 1$ min. La detección actual de KWH se notifica en un intervalo de $n \times$ minutos	0	0-30000

34	Umbral de alarma de amperios	2	0: deshabilitado 1-1050: $n \cdot 0,01$ A. La corriente de detección es mayor que el valor establecido para enviar automáticamente una notificación de alarma	500	0-1050
255	Ajuste de fábrica	1	85: Restaurar ajustes de fábrica (solo escritura)	0	85

Restauración de los ajustes de fábrica

Se puede restablecer la configuración predeterminada:

- Enviando comandos a través del controlador o del módulo (las clases de comandos que admiten esta función son las clases de comandos de configuración). Los parámetros son los siguientes:

Número de parámetro	255
Tamaño	1 BYTE
Valor por defecto	N/A
Valor de configuración	85

Establecer 255 como 85 restaurará los ajustes de fábrica.



AAN/UIT Micro Switch Module

MH-S220E

Introductie

De microschakelaar is een slimme wandschakelaar die lichtbronnen kan bedienen via het Z-Wave-netwerk. U kunt deze schakelaar installeren in combinatie met een traditionele schakelaar voor zowel plaatselijke bediening als bediening op afstand. De schakelaar ondersteunt de basiscommandoklasse en kan ook fungeren als een repeater in het Z-Wave-netwerk. Dit product kan worden aangeleerd en gebruikt in elk Z-Wave-netwerk met andere Z-Wave-gecertificeerde apparatuur van andere fabrikanten.

Specificaties

- Stroomvoorziening: AC90~250V, 50/60 Hz
- Energiemetingsfunctie
- Z-Wave-frequentie: 868,4 MHz, 916,0 MHz of andere Z-Wave-frequentie beschikbaar
- Ondersteuning S2-versleuteling
- Maximaal zendvermogen: +3dBm
- Afmetingen: 44 *38 *17mm (L *B *H)

Ondersteund type belasting		Uitvoer
	Ohmse belasting Conventionele gloeilampen En halogeen lichtbronnen	10A Max
	Ohmse capacatieve belasting Fluorescentiebuislamp (compact/met elektronisch voorschakelapparaat), elektronische transformator, LED	3A Max (vermogensfactor>0,5)
	Ohmse inductieve belasting Ferromagnetische transformatoren	3A Max (vermogensfactor>0,5)



- Conformiteitsverklaring



RISCO Group bevestigt dat dit product in lijn is met de essentiële verplichtingen en andere belangrijke voorzieningen van de 2014/53/EU richtlijnen. Voor de conformiteitsverklaring zie onze website: www.riscogroup.com

- **Compliantie met AEEA-richtlijn**



Een apparaat dat is gemarkeerd met dit symbool mag niet worden weggegooid bij het huishoudelijk afval. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om het gebruikte apparaat af te leveren bij een aangewezen recyclingpunt.

- **Z-Wave compliantie**



De schakelaarmodule is een volledig compatibel Z-Wave Plus-apparaat.

Belangrijke veiligheidsinstructies



Lees de instructies voordat u het apparaat in gebruik neemt!



Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen en dieren houden!



Stel het apparaat niet bloot aan vocht, water of andere vloeistoffen. Plaats geen vloeistoffen in de buurt van of op het apparaat!



Probeer het apparaat niet zelf te demonteren, repareren of aan te passen!



Dit product is uitsluitend voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet buitenshuis!



WAARSCHUWINGEN!

Uitsluitend inbouwen in een UL/ETL/CE-gecertificeerde kunststof aansluitdoos. De minimale afmetingen zijn 65*65*42mm, het minimale volume is 180cm³. Gebruik uitsluitend koperen geleiders.



WAARSCHUWINGEN!

Risico op elektrische schokken - Er kan meer dan één hoofdschakelaar nodig zijn om de apparatuur spanningsloos te maken voor onderhoud.

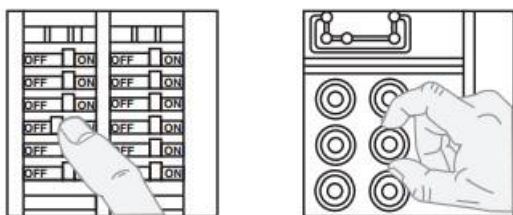
Installatie

BELANGRIJK:

- De installatie in de zekeringskast (normaal gesproken buitenshuis) moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien met kennis van bedradingsschema's en elektrische veiligheid
- Lees alle instructies en documentatie en bewaar ze voor toekomstig gebruik

Vorbereiden

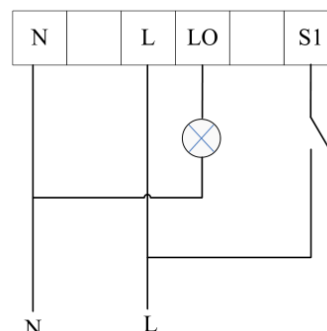
LET OP: Zet vóór de installatie de stroom uit met een zekeringsautomaat ofzekering om brand, schokken of de dood te voorkomen!



4. Verwijder het wandschakelaarafdekplaatje.
5. Koppel beide draden los van de wandschakelaar.

Aansluiting (standaard striplengte: 6-7mm)

1. Sluit de spanningsdragende draad aan op "L".
2. Sluit de Nuldraad aan op "N".
3. Sluit "LO" aan op de belasting en dan op "N".
4. Sluit "S1" aan op een externe schakelaar en vervolgens op "L".



In een inbouwdoos monteren

Monteer de wandschakelaar en het afdekplaatje terug in de inbouwdoos.

Stroomvoorziening herstellen

Herstel de stroomvoorziening met de zekeringsautomaat ofzekering. De installatie is voltooid.

Werking

AANLEREN/VERWIJDEREN in een Z-Wave-netwerk:

1. Zet de controller in de Aanleren/Verwijderen-modus. Volg de instructies van de fabrikant van de controller/gateway.
2. Druk 3 keer snel achter elkaar op de pulsdrukknop op het apparaat of op de aangesloten externe knop S1.

Opmerking: Als AANLEREN/VERWIJDEREN is gelukt, dan zal de INDICATOR-LED 6 keer langzaam knipperen, zo niet, dan zal de INDICATOR-LED continu aan of uit zijn, afhankelijk van de status van de schakelaar.

Het apparaat aan-/uitlezen:

Het apparaat kan worden bediend door:

- Omschakelen/drukken op externe paneelschakelaar/-knop.
- Commando's te versturen via controller/gateway.

(de opdrachtclassen die deze functie ondersteunen zijn Basis_Commando_Klasse, Binair_Schakelaar_Commando_Klasse)

Gecombineerde groep:

Het apparaat ondersteunt 3 gecombineerde groep (AG):

AG-identificatie	Max knooppunt-ID	Commandoklasse	Activeringssituatie
1	1	COMMANDO_KLASSE_SCHAKELAAR_BINAIR, SCHAKELAAR_BINAIR_RAPPORT	Druk op externe knop S1
		COMMANDO_KLASSE_MELDING, MELDING_RAPPORT	De gedetecteerde stroom is groter dan de waarde ingesteld voor parameter 34
		COMMANDO_KLASSE_METER, METER_ONDERSTEUND_RAPPORT	1. Detecteer dat de waarde van het momentane vermogen groter is dan de ingestelde parameterwaarde Nr. 30. 2. Het momentane vermogen automatische rapporteringsinterval is groter dan de in parameter 31 ingestelde waarde. 3. De gedetecteerde KWH is groter dan de ingestelde parameterwaarde Nr. 32. 4. Het interval voor automatische rapportering van de KWH is groter dan de ingestelde parameterwaarde Nr. 33.
		COMMANDO_KLASSE_APPARAAT_RESET_PLAATSELIJK, APPARAAT_RESET_PLAATSELIJK_MELDING	Fabrieksinstellingen hersteld
2	5	COMMANDO_KLASSE_BASIS,BASIS_INGESTELD	Druk op externe knop S1

Scenariofunctie:

Als Scenario -apparaat ondersteunt het “ Scenario-activatie CC ” en “ Scenario -actuator Conf CC ”, die ervoor zorgen dat het apparaat kan worden toegevoegd aan elk Scenario en ondersteunt 100 Scenario-ID's.

Z-Wave Ondersteunde Commando Klasse: (ondersteunt S2 niet geverifieerd niveau)

COMMANDO_KLASSE_VERSIE,
 COMMANDO_KLASSE_SCHAKELAAR_BINAIK,
 COMMANDO_KLASSE_CONFIGURATIE,
 COMMANDO_KLASSE_SCÈNE_ACTUATOR_CONF,
 COMMANDO_KLASSE_SCHERM_ACTIVIERING,
 COMMANDO_KLASSE_METER,
 COMMANDO_KLASSE_MELDING,
 COMMANDO_KLASSE_COMBINATIE,
 COMMANDO_KLASSE_MULTI_KANAAL_COMBINATIE,
 COMMANDO_KLASSE_COMBINATIE_GRP_INFO,
 COMMANDO_KLASSE_FABRIKANT_SPECIFIEK,
 COMMANDO_KLASSE_APPARAAT_RESETTEN_PLAATSELIJK,
 COMMANDO_KLASSE_VERMOGENSNIVEAU,
 COMMANDO_KLASSE_FIRMWARE_UPDATE_MD

Commandoklasse ondersteunt S2 niet:

COMMANDO_KLASSE_TRANSPORT_SERVICE_V2,
 COMMANDO_KLASSE_BEVEILIGING_2,
 COMMANDO_KLASSE_TOEZICHT,
 COMMANDO_KLASSE_ZWAVEPLUS_INFO

Parameterinstellingen:

Nummer	Functie	Afmeting	Beschrijving	Standaard	Mogelijke waarden
1	Schakelaar status opgeslagen of niet bij stroomstoring	1	0: Niet opgeslagen, schakelaar staat uit wanneer deze weer wordt ingeschakeld 1: Opgeslagen, schakelaar behoudt dezelfde status bij opnieuw inschakelen	1	0-1
2	Extern Schakelaar-type	1	0: Pulsdrukknoppen 1: Schakeloptie-knoppen (2-standenschakelaars)	0	0-1

3	2-standen schakelaars	1	0: Voor de tuimelschakelaar zonder gespecificeerde aan-/uitstand 1: Voor de tuimelschakelaar met gespecificeerde aan-/uitstand	0	0-1
4	Timer modus	1	0: Timer uit 1: Timer aan	1	0-1
5	Timer tijd-instellingen	2	0: Uitgeschakeld 1~30000: timertijd n*1 sec	0	0-30000
6	Bedienings rapportage van schakelaar1 naar Combinatiegroep2	1	0: Rapportage AAN-/UIT-status van S1 naar AG2 1: Alleen rapportage AAN-status van S1 naar AG2 2: Alleen rapportage UIT-status van S1 naar AG2 255: Geen rapportage naar AG2	0	0-2, 255
20	Plaatselijk uitschakelen Bediening	1	0: Alle toetsen zijn geldig voor plaatselijke bediening 1: Alle toetsen zijn ongeldig voor plaatselijke bediening	0	0-1
21	Afstandsbediening uitschakelen bediening	1	0: Alle toetsen zijn geldig voor afstandsbediening(gateway) bediening 1: Alle toetsen zijn ongeldig voor afstandsbediening(gateway) bediening	0	0-1
30	Momentane vermogen Veranderings rapportage	2	0: Uitgeschakeld 1-1200: n*1 watt , als de verandering tussen de gemeten waarde en de laatst gerapporteerde waarde groter is dan deze	10	0-1200

			waarde, wordt de huidige momentane vermogenswaarde automatisch gerapporteerd.		
31	Momentane vermogens rapportage-interval	2	0: Uitgeschakeld 1-6000: n*1sec , het momentane vermogen van de huidige detectie wordt gerapporteerd met een interval van n*sec	0	0-6000
32	KW-Veranderings rapportage	2	0: Uitgeschakeld 1-10000: n*0,1 KWH , als de verandering tussen de gemeten waarde en de laatst gerapporteerde waarde groter is dan deze waarde, dan wordt de huidige KWH-waarde automatisch gerapporteerd.	10	0-1000
33	KWH Rapporterings interval	2	0: Uitgeschakeld 1-30000: n*1min , de huidige KWH-detectie wordt gerapporteerd met een interval van n* min	0	0-30000
34	Ampère Alarm Drempel-waarde	2	0: Uitgeschakeld 1-1050: n*0.01A , de huidige detectiestroom is groter dan de ingestelde waarde om automatisch een alarmmelding te versturen	500	0-1050
255	Fabrieks-instellingen	1	85: Fabrieksinstellingen herstellen (alleen schrijven)	0	85

Fabrieksinstellingen herstellen

De standaardconfiguratie kan worden hersteld door:

- Commando's te verzenden via de controller of gateway (de commandoklasse die deze functie ondersteunt is de Configuratie Commandoklasse). De parameters zijn als volgt:

Parameternummer	255
Afmeting	1 BYTE
Standaardwaarde	N.V.T.
Geconfigureerde waarde	85

255 instellen als 85 herstelt de fabrieksinstellingen.

מודול מיקרו מתג הפעלה/כיבוי

MH-S220E



מבוא

מתג המיקרו הוא מתג קיר חכם שמסוגל לשלוט על מקור אור באמצעות רשת Z-Wave; ניתן להתקינו עם מתג רגיל לשם שליטה מקומית ורחוקה כאחד. הוא תומך בסוג פקודות בסיסי וכן יכול לשמש כמגבר אות ברשת Z-Wave. מוצר זה ניתן להיכלל ולהפעלה בכל רשת Z-Wave עם התקנים מורשי Z-Wave מיצרנים אחרים.

מפרטים

- הספקת חשמל: AC90~250V, 50/60
- פונקציית מדידת אנרגיה
- תדירות Z-Wave: 868.4 MHz, 916.0 MHz או תדר Z-Wave זמין אחר
- תומכת בהצפנת S2
- הספק שידור מרבי: 3dBm+
- מידות: 44 על 38 על 17 מ"מ (א' על ר' על ג')

הספק	סוג עומס נתמך	
עד 10A	עומסים נגדתיים נורת ליבה רגילה ומקורות אור הלוגן	
עד 3A (מקדם כוח גדול מ-0.5)	עומסים קיבוליים נגדתיים נורת שפופרת פלואורסצנטית (קומפקטית/ עם נטל אלקטרוני), שנאי אלקטרוני, LED	
עד 3A (מקדם כוח גדול מ-0.5)	עומסים השראתיים נגדתיים שנאים פרומגנטיים	



הצהרת תאימות



ריסקו מצהירה שמוצר זה תואם לדרישות ולתנאים המחייבים על פי הנחייה EU/53/2014.

לפרטים נוספים ניתן להכנס לאתר האינטרנט שלנו בכתובת www.riscogroup.com

תאימות לדירקטיבה WEEE



אין להשליך מכשיר שמסומן בסמל זה עם פסולת ביתית. העברת המכשיר המשומש למרכז מחזור ייעודי תהיה באחריות המשתמש.

תאימות Z-Wave



מודול המתג תואם בצורה מלאה להתקן Z-Wave Plus.

הנחיות בטיחות חשובות



יש לקרוא את ההנחיות לפני הפעלת היחידה!



המוצר אינו צעצוע. יש להרחיקו מילדים ובעלי חיים!



אין לחשוף את המכשיר ללחות, למים או לנוזלים אחרים. אין להציב נוזלים בקרבת המכשיר!



אין לנסות לפרק, לתקן או לשנות את המכשיר בעצמך!



המוצר מיועד לשימוש פנימי בלבד. אין להשתמש בו מחוץ למבנה!



אזהרות!

התקנה שטוחה תתבצע רק על גבי קופסת הסתעפות פלסטית מאושרת UL/ ETL/ CE. הגודל המזערי צריך להיות 65 על 65 על 42 מ"מ והנפח המזערי הוא 180 סמ"ק. יש להשתמש במוליכי נחושת בלבד.



אזהרות!

סכנת התחשמלות – עשוי להיות צורך במעל למתג מנותק אחד כדי לשחרר את הציוד מחשמל לפני הטיפול.

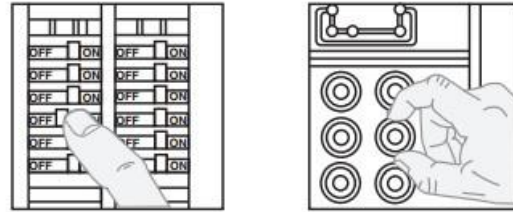
התקנה

חשוב:

- ההתקנה תבוצע על ידי חשמלאי מוסמך עם הבנה של תרשימי חיווט וידע בבטיחות בחשמל
- יש לקרוא את כל ההנחיות והתיעוד ולשמור לעיון עתידי

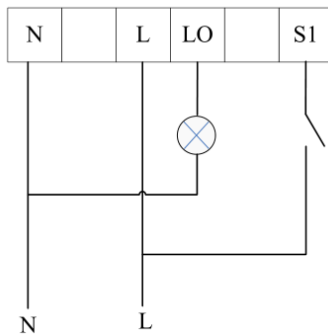
הכנה

אזהרה: יש לנתק את הספקת החשמל בממסר הפחת או בנתיך לפני ביצוע התקנה כדי למנוע דליקה, התחשמלות או מוות!



6. יש לפרק את לוח כיסוי המתג.

7. יש לנתק את שני החוטים ממתג הקיר.



חיווט (אורך חישוף תקני: 6 עד 7 מ"מ)

5. יש לחבר קו חי ל-"L".

6. יש לחבר את חוט האפס ל-N.

7. יש לחבר את "LO" עם הגיד עם העומס ולאחר מכן עם "N".

8. יש לחבר "S1" למתג החיצוני ולאחר מכן ל-"L".

התקנה בקופסה מובנית

יש להתקין את מתג הקיר ולוח הכיסוי בחזרה על גבי הקופסה בקיר.

החזרת החשמל

יש לחדש את הספקת החשמל במאמ"ת או בנתיך. ההתקנה הושלמה.

הפעלה

הכללה ברשת Z-Wave / החרגה ממנה:

1. קביעת בקר במצב הוספה/ הסרה. יש לפעול לפי ההנחיות המסופקות על ידי יצרן הבקר/ השער.

2. יש ללחוץ על כפתור הלחיצה במכשיר או לכפתור המחובר חיצונית S1 3 פעמים ברצף מהיר.

הערה: אם ההכללה/ החרגה תצלית, נורית החיווי תהבהב באישיות 6 פעמים ואם לא, היא תישאר דלוקה קבוע או תיכבה קבוע בהתאם למצב המתג.

הדלקה/ כיבוי של המכשיר:

ניתן לשלוט במכשיר על ידי:

- שינוי מצב/ לחיצה על מתג/ כפתור על לוח חיצוני.
- שליחת פקודות באמצעות בקר/ שער.

(סוגי הפקודות שתומכות בפונקציה זו הן Basic_Command_Class, Binary_Switch_Command_Class)

קבוצת התחברות-שיוך:

המכשיר תומך בשלוש קבוצות שיוך:

מזהה קבוצת שיוך	מספר מרבי של יחידות קצה מזוהות	קבוצת פקודות	מצב המתג
1	1	COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY, SWITCH_BINARY_REPORT	לחיצה על כפתור חיצוני S1
		COMMAND_CLASS_NOTIFICATION, NOTIFICATION_REPORT	הזרם מזוהה כגבוה יותר מהערך שהוגדר בפרמטר 34

1. מזהה כאשר ערך ההספק הרגעי גבוה מהערך של פרמטר מס' 30. 2. מרווח הדיווח האוטומטי של הספק רגעי גבוה מהערך של פרמטר מס' 31. 3. הצריכה שזוהתה גבוהה מהערך של פרמטר מס' 32. 4. מרווח הדיווח האוטומטי של הצריכה גבוה מהערך של פרמטר מס' 33.	COMMAND_CLASS_METER, METER_SUPPORTED_REPORT		
חזרה להגדרות יצרן	COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY, DEVICE_RESET_LOCALLY_NOTIFICATION		
לחיצה על כפתור חיצוני S1	COMMAND_CLASS_BASIC, BASIC_SET	5	2

פונקציית זירה:

כהתקן זירה, הוא תומך ב-Scene Activation CC וב-Scene Actuator Conf CC, שמאפשר להוסיף את ההתקן לכל זירה ותומך ב-100 זיהויי זירה.

סוג פקודות תומכות Z-Wave: (תומך ברמה לא מאושרת S2)

COMMAND_CLASS_VERSION,
COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY,
COMMAND_CLASS_CONFIGURATION,
COMMAND_CLASS_SCENE_ACTUATOR_CONF,
COMMAND_CLASS_SCENE_ACTIVATION,
COMMAND_CLASS_METER,
COMMAND_CLASS_NOTIFICATION,
COMMAND_CLASS_ASSOCIATION,
COMMAND_CLASS_MULTI_CHANNEL_ASSOCIATION,
COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_GRP_INFO,
COMMAND_CLASS_MANUFACTURER_SPECIFIC,
COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY,
COMMAND_CLASS_POWERLEVEL,
COMMAND_CLASS_FIRMWARE_UPDATE_MD

קבוצת פקודות אינה תומכת ב-S2:

COMMAND_CLASS_TRANSPORT_SERVICE_V2,
COMMAND_CLASS_SECURITY_2,
COMMAND_CLASS_SUPERVISION,
COMMAND_CLASS_ZWAVEPLUS_INFO

הגדרות פרמטרים:

מספר	פונקציה	גודל	תיאור	ברירת מחדל	ערכים אפשריים
1	שמירה של מצב מתג או לא בעת הפסקת חשמל	1	0: לא נשמר, המתג יהיה במצב כבוי בעת חזרת החשמל 1: נשמר, המתג יהיה באותו מצב בעת חזרת החשמל	1	1-0
2	סוג מתג חיצוני	1	0: כפתורי לחיצה 1: מתגים דו-מצביים	0	1-0
3	מתגים דו-מצביים	1	0: לכפתור דו-מצבי ללא מצב פעיל/כבוי מפורש 1: לכפתור דו-מצבי אם מצב פעיל/כבוי מפורש	0	1-0
4	מצב קוצב זמן	1	0: קוצב זמן פעיל 1: קוצב זמן כבוי	1	1-0
5	הגדרות קוצב זמן	2	0: מנוטרל 1 עד 30000: זמן קוצב זמן $n \times 1$ שני'	0	30000-0
6	דיווח פעולה ממתג 1 לקבוצת קשר 2	1	0: דיווח מצב פעיל/כבוי של S1 לק"ק2 1: דיווח מצב פעיל של S1 לק"ק2 2: דיווח מצב כבוי של S1 לק"ק2 255: לא מדווח לק"ק2	0	255, 2-0
20	נטרול מקומי בקרה	1	0: כל המקשים תקפים לשליטה מקומית 1: כל המקשים אינם תקפים לשליטה מקומית	0	1-0
21	נטרול שליטה מרוחקת בקרה	1	0: כל המקשים תקפים עבור שליטה מרחוק (שער) 1: כל המקשים אינם תקפים עבור שליטה מרחוק (שער)	0	1-0
30	דיווח שינוי בהספק הרגעי	2	0: מנוטרל 1 עד 1200: $n \times 1$ וט, כאשר השינוי בין הערך הנמדד לערך האחרון שדווח גדול מערך זה, ערך השינוי בהספק הרגעי ידווח באופן אוטומטי.	10	1200-0
31	מרווחי דיווח בהספק הרגעי	2	0: מנוטרל 1 עד 6000: $n \times 1$ שני', זיהוי נוכחי של הספק רגעי מדווח במרווח של n שני'	0	6000-0
32	דיווח שינוי בצריכה	2	0: מנוטרל 1 עד 10000: $n \times 0.1$ קוט"ש, כאשר השינוי בין הערך הנמדד לערך האחרון שדווח גדול מערך זה, ערך הצריכה הנוכחי ידווח באופן אוטומטי.	10	1000-0
33	מרווח דיווח צריכה	2	0: מנוטרל 1 עד 30000: $n \times 1$ שני', זיהוי נוכחי של	0	30000-0

		צריכה מדווח במרווח של n שני			
1050-0	500	0: מנוטרל 1 עד 1050: $n \cdot 0.01$ אמפר, כאשר השינוי בין הזרם המזוהה הנוכחי לערך האחרון שדווח גדול מערך זה, ערך הצריכה הנוכחי ידווח באופן אוטומטי.	2	סף אזעקת זרם	34
85	0	85: שחזור הגדרות יצרן (כתיבה בלבד)	1	הגדרות יצרן	255

משחזור הגדרות יצרן

תצורת ברירת המחדל יכולה להיות משוחזרת כך:

- שליחה של פקודות דרך בקר או שער (סוג הפקודות שתומכות בפונקציה זו הוא Configuration Command Class).

255	מספר פרמטר
1	גודל
לא זמין	ערך ברירת מחדל
85	ערך הגדרה

קביעה של 255 בפרמטר 85 תביא לשחזור הגדרות היצרן.



Standard Limited Product Warranty ("Limited Warranty")

RISCO Ltd. ("RISCO") guarantee RISCO's hardware products ("Products") to be free from defects in materials and workmanship when used and stored under normal conditions and in accordance with the instructions for use supplied by RISCO, for a period of (i) 24 months from the date of delivery of the Product (the "Warranty Period"). This Limited Warranty covers the Product only within the country where the Product was originally purchased and only covers Products purchased as new.

Contact with customers only. This Limited Warranty is solely for the benefit of customers who purchased the Products directly from RISCO or from an authorized distributor of RISCO. RISCO does not warrant the Product to consumers and nothing in this Warranty obligates RISCO to accept Product returns directly from end users who purchased the Products for their own use from RISCO's customer or from any installer of RISCO, or otherwise provide warranty or other services to any such end user directly. RISCO's authorized distributor or installer shall handle all interactions with its end users in connection with this Limited Warranty. RISCO's authorized distributor or installer shall make no warranties, representations, guarantees or statements to its end users or other third parties that suggest that RISCO has any warranty or service obligation to, or any contractual privity with, any recipient of a Product.

Remedies. In the event that a material defect in a Product is discovered and reported to RISCO during the Warranty Period, RISCO shall accept return of the defective Product in accordance with the below RMA procedure and, at its option, either (i) repair or have repaired the defective Product, or (ii) provide a replacement product to the customer.

Return Material Authorization. In the event that you need to return your Product for repair or replacement, RISCO will provide you with a Return Merchandise Authorization Number (RMA#) as well as return instructions. Do not return your Product without prior approval from RISCO. Any Product returned without a valid, unique RMA# will be refused and returned to the sender at the sender's expense. The returned Product must be accompanied with a detailed description of the defect discovered ("Defect Description") and must otherwise follow RISCO's then-current RMA procedure published in RISCO's website at www.riscogroup.com in connection with any such return. If RISCO determines in its reasonable discretion that any Product returned by customer conforms to the applicable warranty ("Non-Defective Product"), RISCO will notify the customer of such determination and will return the applicable Product to customer at customer's expense. In addition, RISCO may propose and assess customer a charge for testing and examination of Non-Defective Product.

Entire Liability. The repair or replacement of Products in accordance with this Limited Warranty shall be RISCO's entire liability and customer's sole and exclusive remedy in case a material defect in a Product is discovered and reported as required herein. RISCO's obligation and this Limited Warranty are contingent upon the full payment by customer for such Product and upon a proven weekly testing and examination of the Product functionality.

Limitations. This Limited Warranty is the only warranty made by RISCO with respect to the Products. The warranty is not transferable to any third party. To the maximum extent permitted by applicable law, this Limited Warranty shall not apply and will be void if: (i) the conditions set forth above are not met (including, but not limited to, full payment by customer for the Product and a proven weekly testing and examination of the Product functionality); (ii) if the Products or any part or component thereof: (a) have been subjected to improper operation or installation; (b) have been subject to neglect, abuse, willful damage, abnormal working conditions, failure to follow RISCO's instructions (whether oral or in writing); (c) have been misused, altered, modified or repaired without RISCO's written approval or combined with, or installed on products, or equipment of the customer or of any third party; (d) have been damaged by any factor beyond RISCO's reasonable control such as, but not limited to, power failure, electric power surges, or unsuitable third party components and the interaction of software therewith or (e) any failure or delay in the performance of the Product attributable to any means of communication provided by any third party service provider, including, but not limited to, GSM interruptions, lack of or internet outage and/or telephony failure. BATTERIES ARE EXPLICITLY EXCLUDED FROM THE WARRANTY AND RISCO SHALL NOT BE HELD RESPONSIBLE OR LIABLE IN RELATION THERETO, AND THE ONLY WARRANTY APPLICABLE THERETO, IF ANY, IS THE BATTERY MANUFACTURER'S WARRANTY. RISCO does not install or integrate the Product in the end user's security system and is therefore not responsible for and cannot guarantee the performance of the end user's security system which uses the Product or which the Product is a component of.

This Limited Warranty applies only to Products manufactured by or for RISCO. Further, this Limited Warranty does not apply to any software (including operating system) added to or provided with the Products or any third-party software, even if packaged or sold with the RISCO Product. Manufacturers, suppliers, or third parties other than RISCO may provide their own warranties, but RISCO, to the extent permitted by law and except as otherwise specifically set forth herein, provides its Products "AS IS". Software and applications distributed or made available by RISCO in conjunction with the Product (with or without the RISCO brand), including, but not limited to system software, as well as P2P services or any other service made available by RISCO in relation to the Product, are not covered under this Limited Warranty. Refer to the Terms of Service at: www.riscogroup.com/warranty for details of your rights and obligations with respect to the use of such applications, software or any service. RISCO does not represent that the Product may not be compromised or circumvented; that the Product will prevent any personal injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise, or that the Product will in all cases provide adequate warning or protection. A properly installed and maintained alarm may only reduce the risk of a burglary, robbery or fire without warning, but it is not insurance or a guarantee that such will not occur or will not cause or lead to personal injury or property loss. CONSEQUENTLY, RISCO SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY PERSONAL INJURY, PROPERTY DAMAGE OR OTHER LOSS BASED ON ANY CLAIM AT ALL INCLUDING A CLAIM THAT THE PRODUCT FAILED TO GIVE WARNING.

EXCEPT FOR THE WARRANTIES SET FORTH HEREIN, RISCO AND ITS LICENSORS HEREBY DISCLAIM ALL EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, REPRESENTATIONS, WARRANTIES, GUARANTEES, AND CONDITIONS WITH REGARD TO THE PRODUCTS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY REPRESENTATIONS, WARRANTIES, GUARANTEES, AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND WARRANTIES AGAINST HIDDEN OR LATENT DEFECTS, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW. WITHOUT LIMITING THE GENERALITY OF THE FOREGOING, RISCO AND ITS LICENSORS DO NOT REPRESENT OR WARRANT THAT: (I) THE OPERATION OR USE OF THE PRODUCT WILL BE TIMELY, SECURE, UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE; (II) THAT ANY FILES, CONTENT OR INFORMATION OF ANY KIND THAT MAY BE ACCESSED THROUGH THE PRODUCT SHALL REMAIN SECURED OR NON DAMAGED. CUSTOMER ACKNOWLEDGES THAT NEITHER RISCO NOR ITS LICENSORS CONTROL THE TRANSFER OF DATA OVER COMMUNICATIONS FACILITIES, INCLUDING THE INTERNET, GSM OR OTHER MEANS OF COMMUNICATIONS AND THAT RISCO'S PRODUCTS, MAY BE SUBJECT TO LIMITATIONS, DELAYS, AND OTHER PROBLEMS INHERENT IN THE USE OF SUCH MEANS OF COMMUNICATIONS. RISCO IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DELAYS, DELIVERY FAILURES, OR OTHER DAMAGE RESULTING FROM SUCH PROBLEMS. RISCO WARRANTS THAT ITS PRODUCTS DO NOT, TO THE BEST OF ITS KNOWLEDGE, INFRINGE UPON ANY PATENT, COPYRIGHT, TRADEMARK, TRADE SECRET OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT IN ANY EVENT RISCO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY AMOUNTS REPRESENTING LOST REVENUES OR PROFITS, PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY OTHER INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, EVEN IF THEY WERE FORESEEABLE OR RISCO HAS BEEN INFORMED OF THEIR POTENTIAL.

Contacting RISCO Group

RISCO Group is committed to customer service and product support. You can contact us through our website (www.riscogroup.com) or at the following RISCO branches:

Belgium (Benelux)

Tel: +32-2522-7622

support-be@riscogroup.com

Israel

Tel: +972-3-963-7777

support@riscogroup.com

United Kingdom

Tel: +44-(0)-161-655-5500

support-uk@riscogroup.com

China (Shanghai)

Tel: +86-21-52-39-0066

support-cn@riscogroup.com

Italy

Tel: +39-02-66590054

support-it@riscogroup.com

France

Tel: +33-164-73-28-50

support-fr@riscogroup.com

Spain

Tel: +34-91-490-2133

support-es@riscogroup.com

